

THE ONLY SLOVENIAN DAILY
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO
THE BEST MEDIUM TO REACH 180,000
SLOVENIANS IN U. S., CANADA
AND SOUTH AMERICA.

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR
WHICH IT STANDS: ONE NATION INDI-
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE
FOR ALL."

VOLUME IV.—LETO IV.

CLEVELAND, O., PETEK (FRIDAY) JUNE 24th, 1921.

NO. 147. ŠT.

Single Copy 3c.

Entered as Second Class Matter April 29th 1918, at the Post Office at Cleveland, O., under the Act of Congress of March 3rd, 1879

Posamezna številka 3c.

GOMPERS V BOR- BI ZA PREDSED- NIŠTVO.

**NAPADA ZNANEGA ČAS-
NIKARSKEGA MAGNA-
TA HEARSTA KOT VO-
DITELJA UPORNSKE-
GA GIBANJA V FEDE-
RACIJI.**

Denver, 23. junija. — Samuel Gompers, ki je že 39 let predsednik Ameriške delavske federacije, se ne bo mirno podal in umaknil iz svojega mesta, kot se je sodelo, ko se je zbrala konvencija, in je bilo očividno, da bo proti njemu nastopil vrhovni predsednik rudarjev, John L. Lewis.

Danes je držal Gompers pred zbranimi delegati ognjevit, 30 minut trajajoč govor, v katerem je zavračal napade znanega časnikarskega magnata William R. Hearsta, kot da je slednji vodja opozicije, katere namen je postaviti Lewisa na predsedniško mesto. Seveda to je samo pretveza, kajti Lewis in drugi napredni elementi pri federaciji nimajo ničesar skupnega s Hearstom. Namen Gompersa je očividno, da se pred očmi delegatov pokaže kot mučenika za delavsko stvar in kot predmet silnih napadov s strani kapitalističnega časnikarskega magnata, in da na ta način pridobi v njegovo stran simpatije delavstva, ki je od dne do dne manj zadovoljno z njegovim konzervativnim postopanjem.

Ko je Gompers končal svoj govor, v katerem ni niti enkrat omenil Lewisa, so zopet začeli upati, da se bo staremu lisjaku Gompersu zopet enkrat posrečilo na spreten način pripraviti delegate do takega razpoloženja, da bodo smatrali za svojo dolžnost, da morajo glasovati zanj kot "protest proti napadom, katerim je podrejen od strani delodajalskih interesov."

Gompers pravi, da sovraštvo Hearsta napram njemu izvira iz tega, ker si je slednji pred leti prizadeval doseči predsedniško kandidaturu Zedinjenih držav, in je v ta namen iskal podpore pri Gompersu. Ker je Gompers demokrat, seveda ni mu hotel ugoditi, in od tedaj se Gompersa po Hearstovih listih silno napada. Zdaj pa skuša Gompers na podlagi teh napadov, ki nimajo ničesar skupnega z opozicijo, ki jo vodijo proti njemu progresivni elementi federacije, kovati svoj kapital. Če se mu ta nakana obnesla, bo mo videli v kratkem. Čudnega bi ne bilo nič, če bi se ameriško strokovno organizirano delavstvo še enkrat šlo na lim starega lisjaka, kot se je zgodilo že tudi pri lanskem konvenciji, ko se je slednja z večino izrekla za vladno lastovanje železnic, čemur je Gompers hudo nasprotoval, toda navzlic temu so ga soglasno izvolili predsednikom.

Sedem ubitih, ko se je podrlo gledališče.

Barnsboro, Pa., 23. junija. — Sedem oseb je bilo ubitih in veliko poškodovanih, ko se je podrlo poslopje, v katerem se nahajalo "Grand" gledališče s premičnimi slikami, in ko je veliko oseb, ki so se nahajale takrat v gledališču skupno z družinami, ki so stanovali nad gledališčem, padlo v spodnje prostore.

Ko se je poslopje sesulo, je na stalo tako pokanje, da se je slišalo po vsem mestu.

Mrtvi so: H. Gorman, star 55 let, doma iz New Washingtona, in pa dva njegova otroka; Mrs. Charles Dorsett, stara 27 let, Donald Coy, 9 let, Elizabeth Coy, 10 let in John Turner, 23 let.

Od poškodovanih jih je bilo pet odpeljanih v rudarsko bolnišnico, drugi pa so bili poslani na domove. Gorman in njegova dva otroka je zadel neki tram.

Poslopje se je sesulo, ker so odpovedale stene, ki so bile silno pretresene, ko so premaknili neko poslopje na sosednjem zemljišču, in nato tam pričeli kopati za temelj velikanskega poslopja.

Ako bi se bila nesreča pripetila dve uri kasneje, tedaj bi bilo izgubilo življenje več sto oseb, tako pa so popoldanski gledalci že povečini odšli domov, večerini pa še niso pričeli prihajati.

Poslopje, v katerem se je nahajalo gledališče, je bilo leseno.

Lewis, katerega ime bo šlo jutri popoldne na glasovanje skupno z Gompersom, je danes ponovno izjavil, da če bo on izvoljen, tedaj bo njegovo postopanje agresivno, in da bo deloval za vresničenje industrijalnega programa, ki ga je sprejela konvencija, ko se je izjavila ne samo za nacionalizacijo železnic, temveč za nacionalizacijo vseh osnovnih industrij, in pa za to, da bo delavstvo imelo pred postavo iste pravice in privilegije, ki jih zdaj uživa le kapital.

"Zanikanje pravice kolektivnega pogajanja od strani korporacijskih interesov je jasna kršitev fundamentalnih principov vlade, ki je ustanovljena za splošen dobrobit, ne pa za privatne profite posameznih oseb ali posameznih razredov," je dejal Lewis.

Korporacijski interesi so si prisvojili pravice, katere jim niso pravzaprav nikdar pripadale, je dejal Lewis, ter je kot primerno navedel položaj, kakršen obstoja v rudarskih distriktih West Virginije. Dejal je, da razmere, ki vladajo tamkaj, so čisto suženjske, in da je dosti malih mest, kjer si člani unije sploh ne smejo pokazati, ako jim je drago njih življenje. Ta mala mesta so čisto pod kontrolo premoženskih baronov, in ti vladajo dajajo tamkaj kot absolutni vladarji. Svobode govora in zborovanja delavci tamkaj ne poznajo, in ako se delavstvo ne zavzame, da zakonitim putem napravi konec tem razmeram, tedaj je vsaoko razmislo gibanje v dotičnih krajih onemogočeno.

Prebivalstvo Zedin- jenih držav.

V ZDRUŽENIH DRŽAVAH ŽIVI 94,822,431 BELIH OSEB, IN 10,463,013 ZAMORCEV.

Washington, 23. junija. — Vladni urad za ljudsko štetje je danes podal poročilo, iz katerega je razvidno, da je zadnje ljudsko štetje izkazalo, da v Združenih državah 94,822,431 belih oseb, 10,463,013 zamorcev, 242,959 Indijancev, 11,025 Japoncev, 61,686 Kitajcev in 9,485 oseb raznih drugih polti.

Izmed vseh se je število Japoncev sorazmerno najbolj povečalo. Uradno poročilo namreč dokazuje, da se je število Japoncev, ki žive povečini v Kaliforniji, v teku zadnjih desetih let zvišalo za malo manj kot 54 procentov. V Kaliforniji je bilo 1. januarja 1920 71,952 Japoncev, medtem ko so ostali povečini v državi Washington, nekaj jih je pa tudi v Oregon, Utah, Colorado, in v New Yorku.

Belo prebivalstvo se je v zadnjih desetih letih zvišalo za 16 procentov, črna pa le za šest in pol. Znižalo pa se je prebivalstvo Indijancev in Kitajcev, in sicer prvih za osem procentov in pol, drugo pa za skoro 14 procentov. Belo prebivalstvo se tekom zadnjih deset let ni zvišalo za toliko kot med leti 1900 in 1910, ko se je povišalo za 22 procentov. Za pa znižanje je v prvi vrsti odgovorno znižanje naseljevanja tekom vojne.

Pleskarji ostanejo na štrajku.

Unijski pleskarji v Clevelandu so na sinočni seji zopet glasovali, da ne sprejmejo odločitve razsodišča, ki je imel v rokah poravnano stavbinskega štrajka, glasom katere bi dobivali po \$1.04 od ure, temveč sklenili, da bodo nadaljevali z neodvisnimi pogajanjimi z delodajalci in ostali na štrajku toliko časa, da dosežejo zadovoljivo poravnano.

Ta akcija je bila podvzeta na redni seji unije, ki je edina od vseh 21 stavbinskih unij, ki se še ni vrnila na delo.

Na sinočni seji se je tudi sklenilo, da v slučaju, kjer kak pleskarska firma sestoji iz več kot enega podjetnika, tam sme eden tudi opravljati pleskarsko delo, medtem ko je bilo dozda unijskim pleskarjem prepovedano delati za take podjetnike, kjer bi tudi podjetnik sam delal.

To spremembo se je sprejelo, ker so pleskarski delavci izpovedali, da velikim pleskarskim tvrdkam samo pomaga uničiti manjša pleskarska podjetja.

ZAKLADNICA HOČE PRO- STO ROKO GLEDE ZAVE- NIŠKIH DOLGOV.

Washington, 23. junija. — Predsednik Harding je poslal danes kongresni zbornici prvo administracijsko predlogo, v kateri se zahteva, da se zakladniškemu departamentu pusti docela prosto roko z ozirom na poravnano zavezniškega dolga v Ameriki, ki znaša deset milijonov dolarjev. Na ta način bi imel zakladničar popolno moč sprejeti kakršnekoli varnostne listine zadolženih narodov v zameno za njih dolg, in imel bi tudi dovoliti narodom, ki so dolžni, podaljšanje obroka za izplačanje obresti oziroma glavnice.

Kolombija, prihod- nja žrtev amer. olj- nih interesov?

Washington, D. C. — Južno-ameriška republika Kolombija bo najbrže zavzela svoje mesto ob strani Mehike kot predmet ekspanzivnosti želja ameriških oljnih interesov.

Ze precej časa je znano, da imajo bogati oljni zakladi te male deželice izredno privlačno silo za ameriške oljne interese.

Organ ameriških rudarskih interesov "Mining Congress Journal" prinaša v svoji zadnji izdaji članek, iz katerega je razvidno, kako daleč da je že prišlo v razvoju te igre na južno-ameriškem odru, in kakšna da bo akcija prihodnjega dejanja. Del tega članka se glasi:

"Ameriške oljne družbe, ki se v popolnosti zavedajo potreb obstoječega položaja, stalno raztezajo svoje interese preko morja, in se prav posebno v centru južni Ameriki. Obsseg, v katerem se je ameriškim oljnim družbam posrečilo dobiti oljno ozemlje v Kolombiji in po drugih ameriških državah, je presenetljiv, in med nimi, ki so dobro informirani, se pojavlja mnenje, da bo Kolombija kmalu zavzela svoje mesto med omili deželami sveta, ki producirajo največje količine olja.

"Oljne zaloge v Kolombiji so obsežne in visoke kakovosti. Podobne so bolj ameriškim kot pa mehiškanskim, kjer mešanje slane vode z oljem znatno znižuje produkcijo nekaterih najvažnejših oljnih vrečev.

"Neka ameriška oljna družba, ki ima izredno velike posesti v Kolombiji, veruje, da je Kolombija naravni bodoči oljni rezervar za Združene države, in da ima produkcija in distribucija olja iz Kolombije veliko prednosti nad drugimi deželami. Kolombija se nahaja blizu oljnim čistilnicam ob atlantiški obali kot pa mehiškanski vrečci, je bližja evropskim tržiščem kot tudi čistilnicam ob pacifični obali in orijentalnemu trgu. Kolombija je torej strateški centrum za produkcijo in distribucijo olja.

"Poleg obsežnih posesti v Kolombiji in po drugih južno-ameriških deželah, je več velikih ameriških družb dobilo koncepcije na Romunskem, o katerih se misli, da se bodo izkazala izredno bogatim in velikim oljnim virom. Z delom se bo pričelo kakor hitro se razmere v Evropi uravnajo. Ameriški interesi so v Romuniji dobro zastopani, in nudi se prilika še za nadaljno sodelovanje."

Tako pa "Mining Congress Journal" opozarja Hardingovo administracijo, kakšne dolžnosti, da ima napram oljnim interesom. Nasvet se glasi:

"V očitel dejstva, da je potrebno, da Amerika dobi nadaljne oljne rezerve, je želeli, da vladarji še tudi v bodoče stojijo na svojem sedanjem stališču, in da da je ameriškim investorjem v inozemstvu popolno protekcijo za njih pravične legitimne pravice."

Tako piše organ oljnih interesov. Kadar pa pride do kakega spora ali celo do vojne s kako tuj deželo, tedaj pa se seveda vedno povdarja, da se gre za čast in pravice domovine.

Boljševiki pregnali Japonce iz sibir- skega mesta.

Tokio, 23. junija. — Neko uradno poročilo, ki je bilo podano tukaj, pravi, da je v bližini Nikolajevska prišlo do spopada med japonskimi in boljševiki četami. Zatrjuje se, da so boljševiki napadli Japonce.

Poročilo pravi, da so boljševiki iztrgali Japoncem važno mesto Ohotsk, ki se nahaja na severnem obrežju ohotskega morja.

Boljševiške čete so se umaknile v sosedne vasi, kjer si nasprotni armadi še vedno bojujejo. Z ozirom na položaj v centralni Sibiriji pravi japonsko poročilo:

"Položaj je miren vzhodno od Tomska, kjer boljševiki nimajo nikakega vpliva."

ODELJALI DEKLE VPRIČO- MNOŽICE.

Chicago, 23. junija. — Danes je bilo pograbljeno, vrženo v avtomobil in odpeljano neznankam neko 17-letno dekle vpričo več sto ljudi, ki so se tisti čas nahajali na ulici. Napad na dekleta je izvršil samo en moški. Ljudje so videli, kako je pridrvel neki avtomobil iz katerega je skočil neki moški, skočil proti dekletu, jo udaril po glavi, nato pa jo pograbil in odpeljal neznankam. Kdo da je odpeljano dekle, se do zdaj še ni dognalo.

JE USTRELILA MOŽA.

Akron, 23. junija. — Virginija McKenzie je danes popoldne ustrelila svojega ravno toliko starega moža, Ralpa McKenzieja. Bila je takoj prijeta in obtožena umora prvega reda. Bila je docela mirna. Povedala, da jo je mož večkrat pretepal. Včeraj ji je ukazal, da naj zašije njegove hlače, in ko ona ni tega takoj napravila, je stopil k nji in jo udaril v obraz. Ona je zbežala v drugo sobo, pograbila revolver in ustrelila nazaj, ne da bi kaj merila. Zadel je moža ravno v srce.

ZDRUŽ. DRŽAVE NAJ REŠI- JO ALBANSKO VPRAŠANJE.

Geneva, 23. junija. — Koncil Lige narodov je danes poveril Združenim državam rešitev albanskega problema, in da določi mejo med Albanijo in Jugoslavijo na eni strani ter Albanijo in Grško na drugi. Albanska delegacija, ki je bila zaslšana pred koncilom lige, je izjavila, da bo prišlo do nove balkanske vojne, ako bi se hotelo dati Grčiji kos Albanije kot povračilo za umaknitev iz Smirne v Mali Aziji.

PREMOGARSKI ŠTRAJK V PENNA.

Pittston, Pa., 20. junija. — Pritožbeni osek za državo Pensilvanija je danes odredil štrajk v okraju Pittston. Prizadetih je 10 rudnikov, v katerih dela okrog 10.000 mož.

Štrajk se je prijavilo, ker Pensilvanija Coal Co. ne mara več upoštevati plač, katere se je obvezala plačevati pri zadnji pogodbi. Kot se izjavljajo rudarji, je družba zadnje čase plačevala svojim delavcem 56c od ure.

Nemški komunist obsojen v dosmrtno ječo.

Berlin, 23. junija. — Znani saksonski komunist Mar Holz je bil danes obsojen v dosmrtno ječo.

Obraznava znanega voditelja zadnjega upora je bila zelo burna. Obtožen je bil umorstva, požigovanja, roparstva in še petdeset drugih prestopkov.

Vrhunec je obraznava dosegla, ko je sodnik odredil, da se eden izmed priča za obrambo ne more postaviti na izpričevanje.

"Vi se pač bojite, da se bo vsa ta švindlarija obelodanila," je dejal Holz nato napram sodniku.

Na to je sodnik odvrnil: "Jaz vam prepovedujem tako govoriti."

"O, seveda!" je odvrnil Holz.

"Ako boste nadaljevali s svojimi nesramnostmi," je nato odgovoril sodnik, "vas bom dal vklemiti, vi nesramen lopov."

"Kar dajte," je zaklical Holz nazaj, "vi krvni pes!"

Nato pa se je obrnil na vse navzoče: "Vi morilci, vi se samo bojite!"

Nakar je sodnik odredil, da se obraznava za eno uro preneha.

Holz se je jezno obrnil proti sodniku, nato pa je zaklical: "Naj živi revolucionarni proletarijat!"

Nato je v dvorani nastala zmeškanja. V dvorano je planila policija z revolverji in ročnimi granatami v rokah in obkolila Holza. Navzoči so začeli kričati, češ, da se misli obtoženca preprečiti. K obtoženci se je s silo pripril njegov odvetnik in končno se je obtoženca na njegovo lastno prošnjo odvedlo nazaj v ječo.

Ko se je obraznava zopet pričela, se je sodnik obrnil na Holza, in mu dejal, da ako bo zopet kršil častljivost sodnije, tedaj se bo z obraznavo kratkoma prenehalo.

Holz je na to odgovoril:

"Povedal sem vam prvi dan, da ne priznavam sodnije. Jaz se ne smatram kot obtoženec, temveč kot tožitelj. To je navaden cirkus." Nato se je obrnil napram sodniku in dejal: "Vi niste nič manjši lažnjivec kot ostali."

Obrniviši se k državnemu prosekutorju je dejal: "Glavna stvar je, da se skovani načrti proti meni dobro izpelje. To je navaden svinjak, katerega je treba očistiti."

ANGLEŠKI KRALJ JE ZOPET NA VARNEM.

London, 23. junija. — Kralj Jurij in kraljica Mary sta zopet nazaj v Londonu, potem ko sta večeraj prisostvovala otvoritvi ulsterskega parlamenta na Irskem. Listi izražajo svoje zadovoljstvo, da sta se kralj in kraljica srečno vrnila iz Irskega in čestita se jima na njenem pogumu, da sta si upala na Irsko, kjer divja civilna vojna.

PIVSKA PREDLOGA PRIDE NA VRSTO ŽE V PONDELJEK.

Washington, 23. junija. — Kot se poroča, se pripravilo vse potrebno, da v najkrajšem času, morda že v ponedeljek, pride na vrsto Willis-Campbellova predloga, katere namen je preprečiti predpisovanje pive za zdravilne svrhe.

Predloga za regula- cijo premogovne industrije.

Washington, D. C. — (Fed. Press.) — Premog je zopet središče zanimanja v kongresu. Sicer se je predlagano preiskavo položaja v zapadni Virginiji položila začasno na stran, kar je zaslug parlamentarne taktike, pa sta mesto tega na dnevnem redu dve resoluciji senatorja Frelinghuysena, katerih namen je regulirati premogorovno industrijo.

Namen teh predlog je prisiliti podjetnike, da podajo trgovskemu departamentu informacije o cenah produkcije in o podajni ceni, in pa ustanovitev sezonskih cen za prevažanje premoga, tako da bi se premog poleti ceneje prevažal kot pa pozimi. Kot ponavadi so tudi zdaj premogovni podjetniki zopet na delu, da preprečijo teh dveh predlog, akoravno ni v njih nobenih posebno "radikalnih" določb. Zato pa se v dobro poučenih krogih govori, da bodo rudarski baroni navzlic svojemu zoperstavljanju sprejeli predlagani predlogi, in to iz bojazni, da ne bi kak drug senator bolj progresivnega kalibra kot je Frelinghuysen, zahteval nacionalizacijo rudnikov.

Senator Frelinghuysen je navadno vedno na strani velikega biznasa, toda on zastopa državo New Jersey, kjer se producira jako malo premoga, porabi pa jako veliko. Zanj je to dobra politična poteza, da se postavi pred ljudi, kot varovalec ljudskih interesov, ki v tem slučaju ne predstavljajo samo navadno ljudstvo, temveč tudi velika industrijalna podjetja v New Jersey, ki seveda porabijo velike količine premoga.

— McGann n gre danes pred poroto. Danes sta pripravljena državni pravdnik Stanton in McGannonov zagovornik Boyd s svojimi argumenti zoper in v prid obtoženca. Stanton pravi, da bivši sodnik nikakor ni bil duševno in telesno bolan za časa, ko je dajal časnikarskima poročevalcema od "News" denar, da sta pregovorila Miss Neely, da je preklicala svoje prvotno izpričevanje, čeravno njegovi zagovorniki to trdijo. Včeraj je McGannon priznal, da je izplačal Burku-ju, nemu izmed poročevalcev, \$1.025, toda je rekel, da je bil tedaj "telesno in duševno onemogel", in da ni nikdar nikomur rekel, naj Miss Neely pregovori, da bi izpričevala njegova v obrambo. "Zakaj neki je dal McGannon Burke-ju denar, če ne zato, da pregovori Miss Neely, da spremeni svojo prvo izjavo," je rekel Stanton. Izjavil je tudi, da ni nobenega dvoma več, da je bil McGannon na Hamiltonu in vshodni 9. cesti, ko je bil Kagy ustreljen. Zagovornik Boyd pa je Stantonu pobijal češ da ne more nihče direktno dokazati McGannonu, da je usmrtil Kagyja. Rekel je, da je že to dovoljen dokaz, da McGannon ni zakrivil umora, ker je pustil na kraju zločina svoj avtomobil.

— Poročno dovoljenje. Včeraj sta dobila poročno dovoljenje Jos. Koželj, 31, 1115 Hartley rd. in Josephine Vidmar, 19, 1123, E. 63. St. Mlademu paru želimo obilo sreče in zadovoljstva v novem stanu.

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVEMSI NEDELJ IN PRAZNIKOV.

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by:

THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
Business Place of the Corporation — 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:

By Carrier 1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00
 Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50
 3 mo. \$2.00.
 United States 1 year \$4.50, 6 mo. 2.75, 3 mo. \$2.00
 Europe and Canada 1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00
 POSAMEZNA ŠTEVILKA 3. SINGLE COPY 3c.

Lastule in izdaja ga

Ameriško-Jugoslavanska Tiskovna Družba.

6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravnštvo.

CLEVELAND, O., PETEK (FRIDAY) JUNE 24th, 1921.

104

ZDRAVILO ZA BREZPOSELNOST.

Brezposelnost v Švici je zelo drag luksuz za delodajalce. Glasom zakona, ki je bil sprejet preteklo poletje, morejo zapreti svoje tovarne le, ako hočejo plačati odpuščenim delavcem polno plačo za dobo šestih mesecev. Tudi ako začnejo obratovati svoje tovarne polovico časa, morajo glasom zakona plačevati delavcem celo plačo.

Ta zakon z ekonomskega stališča morda ni zdrav. Z njim se navaja, da tovarne producirajo blago za zaloge, mesto da bi se plačevalo brezposelno podpora. Ta način postopanja mora končno pripeljati do točke, ko bo ceneje plačevati brezposelnostno podporo, kot pa producirati blago, katero ni mogoče spraviti na tržišče. Toda prvo kot drugo pomeni, da bodo morali delodajalci seči precej globoko v žep in izplačati delavcem del profitov, katere so ustvarili zanje.

Toda kar ni zdravo z ekonomskega stališča, je lahko pospeševalno s socialnega stališča.

V resnici je brezposelnostna plača, ki jo morajo izplačevati šviraski delodajalci ravno isto kot brezposelnostna podpora, ki je uvedena na Angleškem. Oba načina dokazujeta obstoj resnega industrijskega nerada, ki ga je ustvarila vojna. Boljše bi bilo, da bi se porabilo tak denar za produktivna podjetja, toda pod današnjim kapitalističnim redom svet ne more pokupiti niti tega, kar producira industrija v znižanem obratu.

Švicarska metoda je v samo enem oziru boljša od angleške, namreč v tem, da napravlja vsako industrijo odgovorno za svojo lastno brezposelnost. Švicarska metoda priganja vsakega posameznega delodajalca k vzdrževanju produkcije do skrajne mere, medtem ko na Angleškem posameznemu delodajalcu ni mar, če njegova tovarna obratuje ali ne, ker brezposelnostna podpora se izplačuje iz državne blagajne.

Medtem ko švicarska metoda sama na sebi ne nudi rešitve brezposelnostnega problema, pa je vendar korak napredka, kajti na ta način se indirektno priznava, da je industrija odgovorna za ekzistenco svojih delavcev. Razširjenje tega principa na široki podlagi bi prineslo delavstvu vse tisto, kar mu po pravici gre.

Delavski urad v Washingtonu pravi v nekem svojem poročilu, da glasom najbolj konzervativnih uradnih podatkov Združenih držav se smatra svoto 2,384. kot minimum za primerno življenje normalne družine. Toda koliko jih je, ki zaslužijo toliko, kadar imajo delo. In kako naj živijo, kadar so brez dela?

Zgodovina se ponavlja. Te resnice se bomo zavedali še prav posebno, ko bomo morali 4. julija poslušati stare fraze, ki smo jih slišali že nešteto krat.

Korektna dejstva ne prihajajo iz konkretnih glav.

Novi prohibicijski komisar Heynes pravi, da se ljudje preveč norčujejo iz prohibicije. On veruje očitno samo v "suh" humor.

Umetnost ročnega barvanja napreduje. Le pogledite lica naših deklet.

DOPISI.

IZ POTOVANJA NAŠEGA ZASTOPNIKA PO PENNSYLVANIJU.

Najpreje pozdravljam vse rojake po Pennsylvaniji, katere sem že obiskal in tudi one, katere še bom. Zahvaljujem se jim za dobro postrežbo in gostoljubnost. Mr. Lovrencu Jereb v Cannonsburgu pa še posebno, za dobro prenočišče in za drugo postrežbo.

Iz Cannonsburga sem se napotil v Meadow Lands, Pa. Tam se nahaja tudi precej obširna slovenska naselbina. Tudi tukaj vlada med rojaki splošna gostoljubnost posebno pri družini John Zitko sem bil kaj prijazno sprejet zakar se jim lepo zahvalim. Kar se pa tiče delavskih razmer so pa daleč pod ničlo iz česar lahko sklepate, kako se delavcem godi.

Od tu sem jo mahnil naravnost k družini Antona Možina v Moon Run, Pa., kjer je dobro poznani kvartir vseh popotnikov. Tam sem bil skoro en cel teden. Napredni so Slovenci prav povsod in vse bi bilo dobro, da bi se le tako slabo ne delalo. Drugi teden se podam v Westmoreland County in že naprej pozdravljam vse naročnike lista. Drugič poročam kaj več.

John Jaklich, popotnik.

Cleveland, O.

Približujemo se mesecu juliju. Za slovensko naselbino tu v Clevelandu je ta mesec jako pomemben. Dnevi 2., 3., in 4. julija so dnevi naroda. Te dni imamo velik semanj na naših lastnih prostorih, na vrtu Slovenskega Narodnega Doma.

Slovenec, Slovenka, zavedaj se da je te dneve tvoja dolžnost udeležiti se prireditve pomagati delavcem za S. N. D. do cilja, pomagati do zgradbe Tvojega doma.

Narodni Dom je za nas velike važnosti. Slovenci smo jako številni v Clevelandu. Imamo svoja društva, podpora in kulturna in za poslovanje teh društev rabimo dvorano, rabimo primerne prostore, kjer se bomo lahko sešli. Narodni Dom nam bo pomagal do zboljšanja znanja ter do jasnejšega upogleda v splošne razmere.

Potrebujemo narodnega podjetja, zato vsi na semenj, da pomagamo do skorajšnjega uresničenja naših idej.

B. P.

NEGOVANJE DETETA TEKOM POLETJA.

Spanje.

Jako mladi dojenček prespava večino svojega časa in velika vročina ga ne moti, ako je primerno oblečen. Tak dojenček trpi le jako malo vsled vročine, ako ga mati doji z lastnim mlekom. Ali dojenček je večkrat nemiren in se počuti neugodno. Dete, eno leto staro, potrebuje 14 ur spanja, in da se mu to omogoči, treba potruditi se, da bodi njegova spalnica hladna toliko po noči, kolikor po dnevu. Električna pahljača je jako primerna; veranda (porch), omrežena proti muham in komarjem, je jako ugodna spalnica za dojenca. Kopel pred spanjem dojenčka pomiri nemirnega dojenčka ker mu ohladi ogreto kožo in isti vsled tega lahko zaspi.

Mater ne nikdar naj ne dajejo dojenčku nikakih uspalnih lek. Ako dete ne more spati, pomenja, da nekaj ni prav in da njegovo zdravje zahteva poseb-

no pozornost, ali nikakor ne gre rabiti lekov v to svrhu, izvemsi vsled predpisa dobrega zdravniškega.

Ako dete mora spati v hiši, tedaj naj vedno spi samo v svoji lastni postelji in — po mogočnosti — v lastni spalnici, tako ga nič ne moti od trenotke, ko je zaspalo, dokler ne ustane zjutraj. Nočno oblačilo in spavalne vreče so opisane v knjižici "Infant Care", izdani po Children's Bureau, U. S. Department of Labor, Washington, D. C., ki se vsakomur na zahtevo pošlje zastonj.

Poper in paprika.

Marko Črničec je bil svojčas hudi pijanec, da mu ga ni bilo enakega. Ker so ga imeli prijatelji radi, so ga pa končno prepričali, da pijača škoduje in Marko se je odvadil piti. Te dni je pa spet začel in se vdal svoji grdi navadi. Vprašali smo ga, kaj je vzrok, da ga je prevzela zopet stara strast, on nam je pa odgovoril: "Bil sem v gledališču pri Finčgarjevih 'Razvalinah' in ko sem videl, s kako stlastjo so tam pili šnops, postal sem žejen, da se nisem mogel več premagati. Šel sem pit in zdaj pijem dan na dan in bom pil, dokler bom živ."

* * *

Cene Ribica, kvartalni pijanček, stoji ob pol eni popoldni pred ljubljanskim magistratom, kjer se ustavljajo tramvajski vozovi. Stražnik ga gleda sprva oddaleč, ker se pa pijanska figura suče venomer na istem mestu in gleda po vseh bližnjih ulicah, stopi k njemu in ga vpraša: — "Kaj pa čakate?" Ribica pogleda zlovoljno in odvrne skoraj jezno: "I kaj! Na tramvaj!" — "Prijatelj," reče stražnik, "nekoliko ste se ga nabrali, pojdite lepo domov. Tramvaj ne vozi zdaj več!" "Kaj?" zajažja pijanček, "zakaj so pa tračnice še tu?"

* * *

Hlapec Janez Smrček je bil zatožen, da je nekemu gospodu brez vzroka priložil zausnico. "Čudež ste pa!" reče mu sodnik, "da oklofutate popolnoma neznanega vam človeka in to brez povičja. Zakaj ste to storili?" "Ta gospod je žid," odvrne obtoženec. "Zato ste ga oklofutili?" začudi se sodnik. — "Slišal sem," reče Smrček, "da so židje našega ljubega Jezusa Kristusa križali in zato sem se maščeval." "Prijatelj, to je bilo vendar skoraj pred devetnajsto leti!" "Pa jaz sem to šele pred par dnevi zvedel."

Lenin podaje vzroke za novi ekonomski program sovjetske Rusije.

(Dalje)

H koncu hočem še reči, v koliki meri je to postopanje v soglasju s komunizmom; kako je to, da sovjetska vlada pospešuje rast svobodnega trgovanja. Po glejmo skrbno izpremembe, do katerih je prišlo pri poljedlstvu. Najprej smo pričali kmetijskega upora proti veleposestnikom. Bogati kot revni kmetje so se borili proti graščakom, akoravno so bili njih motivi različni.

Bogati kmetje so hoteli vzeti njihovo zemljo za razvoj svojih lastnih kmetij. Tu je postala razlika med bogatimi in revnimi kmeti očitna. V Ukrajini je razlika danes bolj očitna kot kdaj prej. Ubogi kmetje se niso mogli okoristiti z dobavo zemlje, ker niso imeli niti materiala niti orodja za razvoj iste. Kot rezultat vidimo revnejše kmete, organizirajo se proti bogatim kmetom, ki bi radi zasegli razlašeno zemljo.

Sovjetska vlada je prišla na pomoč komitejem revnih kmetov, ki so se pojavili tu in tam po Ukrajini. In kaj je rezultat? Rezultat je, da srednje premožni kmetje postajajo odlučujoča sila v deželi. Mi vemo to iz statističnih podatkov, na deželi pa ve to vsakdo iz vsakdanje skušnje.

Ostra črta med bogatimi in revnimi kmetom se je ublažila, in večji del kmetijskega prebivalstva se je približal stališču srednje razrednega kmeta. Ako hočemo zvišati produkcijo, tedaj moramo gledati za blagostanje srednje razrednega kmeta. Komunistična stranka je delovala v soglasju s tem naziranjem.

Kadar bodo vasi navzele značaj srednje razrednih kmetov, si moramo prizadevati izboljšati njihove kmetije in se zanimati za njihovo blagostanje kot smo napravili pri delavcih. Pri nedavnem kongresu stranke je bilo poglavito vprašanje živilske propagande. Vse sile se je imelo vreči na ekonomsko fronto, in produktivnost delavstva se je imela zvišati.

Ako se ne reši teh problemov, nam je nemogoče govoriti o kakem napredku. Ako rečemo tako z ozirom na delavce, se moramo ravnati istotako z ozirom na kmete. Država nalaga kmetom določen davek in s tem odstranjuje bojazen, da se bo vzele vse. V zameno zahteva od njega, da poveča svojo kmetijo in garantira, da bo čezmerni

produkt ostal v njegovi posesti.

Tako vidimo, da je izprememba postopanja napram kmetom rezultat izpremembe pozicije pri kmetih samih. V deželi je začel prevladovati srednji razred, in ako hočemo zvišati produktivnost, tedaj tega fakta ne moremo ignorirati.

Leta 1918 takoj po podpisu Brestovskega miru sem imel priliko argumentirati s skupino levega krila. Ako je bil kateri izmed vas takrat v stranki, tedaj se spominjate, da so nekateri komunisti izražali bojazen, da bo podpis miru prinesel komunistični stranki smrt. Razgovorjač se o tem s temi tovariši sem dejal takrat:

"Nobenega vzroka ni, da bi se bali državnega kapitalizma tu v Rusiji, kajti pomenil bi korak napredka."

To se je seveda glasilo čudno. Kako more državni kapitalizem v sovjetski socialistični republiki značiti korak napredka?

V odgovor sem dejal: "Poglejte malo od bližje, kaj se dogaja v Rusiji s stališča aktualnih ekonomskih odnosov. Imamo najmanj pet sistemov ali ekonomskih redov."

"Prvi je patrijarhalni sistem, kjer kmet skrbi za svoje lastne potrebe. To je pastirski oziroma napol-pastirski tip."

(Dalje.)

Naš zastopnik za BARBERTON in okolico je g. Silvester Lavrič

kateri je upravičen pobirati za ostalo naročnino in dobivati nove naročnike. Rojakom ga to plo priporočamo.

Upravnštvo..

Naročajte dnevnik ENAKOPRAVNOST

Pohištvo in druga domača oprava, katero ne rabite in vam je v napotju, je vredna denarja. Mali oglas, za par centov v našem listu vas bo zadovoljil s tem, da boste hitro prodali.

VERA.

ROMAN

Spisala Olga Waldowa

"Grofica, ne izpostavljajte se ponižanjem — stráža vas ne pusti dalje."

"O Dieu!"

Zgrudila se je obupana na stol poleg vrat. Rokavice so jej padle iz rok in solze so začele kapati izza pajčolan.

Dernhof je mahoma napol svoj sluh, potem je prebledel. — Kaj ne sliši ničesar? Iz vestibula so prihajali glasovi; knez se je vrnil z vlakom, ki prihaja ob devetih zvečer. Ze je stopal po stopnicah navzgor. Sedaj je zaslišala njegov glas.

"Vi ste vedeli to! je kliknila.

"Ne!"

Smrtna tišina je zavladala. Dernhof je odprl vrata, na pragu je stal knez, njegovo čelado in plašč je pravkar odnesel lakaj. Gledal je molče sedaj enega, potem drugega, nato je vprašal strogo: "Kaj se godi tukaj?"

"Hotela sem — bežati —!"

"Dernhof, vzemite grofici plašč!"

Pobočnik je stal prosoče pred njo, ali ni se ganila. Knez ga je potisnil na stran.

"Vstani, prosim!" — Ubogala je. Vrgel je Dernhofu garderobo na roke pri čemur je padla mala torbica na tla. "Odpuščeni ste, Dernhof!"

S težkim vzdihom in globokim poklonom je odšel pobočnik.

"Ali smem prositi, Vera? Ponudil jej je roko in jo odvedel v svojo pisarno.

Sla je z njim brez volje, kakor okamenela.

"To si mi mogla — to si mi hotela storiti? O, Vera!" Zgrudila se je ob njegovih nogah in objela njegova

kolena.

"Odpusti mi, da sem nameravala skrivaj uteči: sedaj sem vesela, da tega nisem storila. Videti te še enkrat — posloviti se od tebe — zahvaliti se ti ter te zagotoviti moje zvestobe — ljubezni — do — groba. Egon — ostani zdrav —!"

Dvignil jo je in jo prižl k sebi.

"Otrok moj, zmedena si od bolosti, niso te dobro čuvali. Zelo jezen sem na Dernhofa. Ko bi bila zvedela iz mojih ust o tej smešni zaroki, bi bila ostala mirna, ker jaz imam moč, da te umirim. Ker pa si bila sama, si si v svoji domišljiji izmislila najstrašnejše stvari. Pojdi pomiri se; tega grdega prizora ni bilo prav nič treba. Daj, da te poljubim da se prebudiš iz divjega sna!"

"Ne, ne ne!"

"Vera, umikaš se mi? Braniš se mojega poljuba?"

"Pokaži mi prstan, ki ti ga je dala ona — in katero si danes pač kot svojo nevesto poljublil!"

"Nikogar nisem poljublil in ne bom razum tebe nikdar nikogar poljublal, to ti prisegam!"

"Kaj mi pomaga to . . . ona pa le postane tvoja žena!"

"Moja soproga hočeš reči. Princeza ve natančno, kaj ima pričakovati. V suhoparnih besedah sem jej povedal, da sem in ostanem tvoj ter da te nikoli ne ostavim."

"To si jej odkrito povedal . . . pa je vkljub temu vztrajala? To je možno razlagati samo na en način: da te ljubi! . . . V tla gledaš? Molčiš? . . . Tvoj odgovor je jasen dovolj . . . Ljubi ga! rodi mu dediča . . . in jaz naj bi ostala? Egon, pusti me, da grem! Po mojih žilah se pretaka kosaška kri, moji predniki so bili divji jezdecji stepe z bodalom za pasom. Umrila bi jo — njo in njenega otroka!"

"Ti si blazna!"

Mislil je, da dobro pozna njeno naravo, občudoval jo je v njenem najslajšem čaru, ukrotil jo je v urah največje nebrzdanosti z močjo svoje ljubezni, danes pa je odpovedalo vse to. Vsa divjost njenega temperamenta

je priklopala na dan, in nove globočine, da, brezdnega njene značaja so vzbujala v njem strmenje.

"Ko bi le hotela priti k meni, vem, da bi se takoj pomirila."

"Pusti me, pusti me!"

Hodila je z dolgimi, trdimi koraki po sobi, slična leviniji, — lepa, ponosna, divja in ukrutno prežeča na plen.

— Ljubi ga, je zaječalo v njej — vzame mi ga — meni, ki sem dala zanj več nego življenje. O, ta ženska, kako jo sovražim! Ko bi stala sedaj pred njo z bodalom v roki, da obračunam z njo — najprej ona, potem jaz . . . kolika slast! —

"Vera, kdor bi mi rekel pred nekaj dnevi, da hočeš bežati od mene in mi vzkratiti svoje ustnice — ne maral bi biti doživeti te ure."

To so bile prave besede. S krikom se je vrgla na njegove prsi, pozabivša v stari blaženosti za hip vse drugo.

"Tako, tako, sladko srce moje . . . vračš se zopet k meni . . . hvala ti! Sedaj me boš že mogla poslušati? Glej, med nama se ni nič izpremenilo in se nič ne izpremeni. Javno leži bodočnost pred menoj. Ti živiš v Wintersteinu . . . Vera, ne odtežaj se mi zopet — čvrsto te držim. — čuj, čuj! — žrtve take osamljenosti boš morala prenašati, ubogo dete moje! Toda vse storiš, da ublažiš to osamljenost. Povabi k sebi vse svoje drage iz Rusije! Jaz pa bom prihajal k tebi vsako svobodno uro. Vera, kaj pomeni čakati dan dolgo, če čakava srečo? Najhitrejši konji me bodo prinašali k tebi. Med dobo, ki jo bom moral v svoji novi prestolici prebiti, le nekaj mesecev, pa že najdeva izhod, da se bova mogla videti. Cesto pojdem na potovanja — iz zdravstvenih razlogov — vse drugo pa se najde. Zunaj v svetu bova prav tako srečna, kakor sva bila nedavno v Parizu. No, govori, ljubica moja!"

"Tvoji načrti, Egon, so skoraj prav dobri — le nekaj si pozabil: ime, ki bi ga nosila potem po zaslužnjo!"

(Dalje prihodnj.)

ABDITUS:

Reformacija in socialni boji slovenskih kmetov.

(Dalje.)
IX.

Dolgo so mirovali kmetje. Poraz, ki jih je dohitel leta 1515, jih je zadel tako občutno, da je trebalo dolga desetletja, preden so zopet začeli misliti na odpor. Medtem se je dokončala v slovenskih deželah tudi verska in cerkvena reformacija. Nastop katoliške protireformacije je zatrl upornost luteranstvu vdanege plemstva; kmetom pa je ostal up na boljše bodočnost, zakaj bili so samosvoji.

Zato je vključ groznemu in silovitemu porazu iz leta 1515, v kmetijskih glavah še vedno tlela misel na končni zmagovalni upor.

Kar so začeli očetje, so nadaljevali sinovi. Bolj premišljeno in zavedno. Sinovi upornikov iz leta 1515, niso več šli v boj samo iz splošnega nagiba, vreči raz sebe suženstvo in odvisnost, brez vsakih višjih in jasnejših družabnih ciljev ne; oni so sedaj — četudi še ne čisto jasno — vedeli, kaj hočejo. In to je najlepša poteza slovensko - hrvaškega upora iz leta 1573.

Tisti čas je živel na Hrvaškem grajšček Tahy, krut in brezobziren človek. Ugrabljal je kmetom žene in hčere, in nihče mu ni smel ugovarjati, nihče ga motiti v njegovih krutostih. Silil je svoje podložnike, da so mu za drag denar odkupovali stara in nerabna kljuseta; živino in pse so mu morali rediti podložniki.

zastonj in odkupovati so mu morali tudi vino. Če je poginil gospodarjev pes, ki ga je moral kmet imeti zastonj na reji, je moral kmet za kažen vrniti vola. Po osem let ni izplačal nikake dnine.

Tako pa niso živeli le Tahyjevi podložniki. Povsod se jim je slabo godilo. Tu boljše, tam slabše, kakršen je bil pač zemljiški gospod. Zakaj postava ni bila za kmeta; proti njemu je bila. Z vso gotovostjo se lahko reče: Tepano in zaničevano je bilo delavno življenje kmeta.

S polno pravico se je torej prišlo hrvatski škof v tedanji dobi svojemu cesarju, ko je rekel: "Pri nas živina v hlevu živi bolje, kakor pa kmet!"

Kakor vedno, tako so se tudi sedaj kmetje obračali na cesarja. Brez uspeha. Preostajala je na koncu konca samopomočna misel. Že spomladi leta 1572, so se začeli hrvaški kmetje okoli Suseda, Stupice, Vrdovca, Stupnika, Cesargrada itd. skrivaj shajati in se posvetovati o uporu.

Zedinili so se na sledeči program: Osvoboditev kmeta, odprava daca, naklad in drugih davkov, ki so se oznanjevali kmetom s prižnic, katere so — po njihovem mnenju — le za besedo božjo.

Iz tega središča se je začela širiti uporna agitacija.

Tu je bilo vodstvo, ki naj pravilja pot k vstaji. Vsakdo, ki je bil zadovoljen z določenim programom, je prisegel, da bo pospeševal upor po svojih močeh.

Uporniško znamenje je postal bršljin in zimzelen, soseseke pa so dobile petelinova peresa, kar je pomenjalo, da se vabijo k

pristopu v kmetsko zvezo. Dasi so imeli uporniki tudi denar, vendar niso kupovali pristašev, kakor to delajo danes političke stranke.

Na čelu vsemu temu obsežnemu gibanju so stali trije možje: Matija Gubec, Andrej Pasanac in Gušetič. Za vrhovnega vojaškega poveljnika je bil določen Ilija Gregorič, rodom Belokranjec. Prvi trije so bili voditelji in so kot taki imeli tudi sodno oblast nad svojimi pristaši, ki jih je bilo vedno več.

Ko so dosegli voditelji ta uspeh, so šli v svojih načrtih dalje. Razširili so svoj program. Pred očmi jim je plaval nekak megleni načrt državnega socializma.

Nejasen in negotov je bil še ta cilj. In tudi jako priprost ter enostaven.

Najpoprej so se hoteli osvoboditi. S tem so hoteli reči: Sprava je nemogoča, boj naj odloči. Ko se osvobode, ustvarijo iz slovensko - hrvaških pokrajin samostojno državo pod vladjo cesarja samega. Na to, da bi se odstavilo cesarja, ni nihče mislil; samostojno državo pa so hoteli imeti iz sledečih vzrokov: 1. da bi sami pobirali davke; 2. da bi se v slučaju sile (turških napadov) sami branili; 3. da bi se sami upravljali.

Ti trije razlogi nam sami že razložijo, zakaj so si izbrali tak program. Cesarju so zaupali, zato hočejo, da jim vlada še dalje. Davke bi sami pobirali zaradi tega, ker so bili prepričani, da — vseh davkov ni naložil cesar in da torej plemstvo, ki jih pobira, tudi vsega ne odrajuje pošteno na pristojno mesto. V slučaju sile bi se sami branili in se v ta na-

mien primerno organizirali. Ob turških napadih se gospoda ni brigala za kmete, temveč le za sebe. Sedaj pa so kmetje sklenili, da se bodo sami branili tuje sile in se seveda v ta namen tudi primerno pripravili. Končno so se hoteli tudi sami upravljati: to se pravi, da ne bodo več pokorni po sameznim plemenitašem in zemljiškim gospodom. Spore med seboj hočejo sami reševati. Skratka: Zemljiška gospoda, ki nič ne dela, slabo gospodari in prizadeva krivico, naj se odpravi. Ostane naj pa cesar in kmet, to je ljudstvo, ki dela, trpi in se trudi. Cesarjev namestnik v tej novi državi, odnosno predstavnik ljudstva naj bo Matija Gubec.

On naj bi bil cesar te slovenske kmetijske države.

Iz tega sledi, da so kmetje verovali, da mora biti nad njimi in njihovim cesarjem še drug cesar — od Boga postavljeni.

To so nekaki splošni obrisi države, kakor so si jo zasanjali slovensko - hrvaški kmetje. V posameznosti te države se spuščati ne moremo. Najbrže se tudi kmetje sami niso. Preradikalen je bil tudi ta družabnoformni program, da bi bilo to mogoče. Eno pa je jasno: kmetje so se že zadevali, kje tiči vzrok njihove bede in njihovega popolnega brezpravlja. To je bila odvisnost od zemljiške gospode. To so čutili. (Konec prihod.)

Pozor!

Pozor!

PETI VELIKI

SEMENJ

— priredi —

Klub Društev Slov. Nar. Doma

dne 2. 3. in 4. julija 1921

PROGRAM:

Začetek v soboto ob 6. zvečer. Nastopijo pevsko društva. Vršijo se razne igre in ligitacije. Zrebanje Player Piano.

Vse tri dni igra godba Bled.

Za najboljša jedila in vsakovrstno pijačo bo preskrbljeno.
SLOVENEK! SLOVENKA! Ne pozabi na te dneve, pridi in pomozi do gotovega uspeha.

SLABI ČASI.

Tudi v slabih časih je marsikatera gospodinja ali gospodar prisiljen kupiti novo blago in ga nadomestiti za staro in izrabljeno.

Predno pa kupite vaše potrebščine kje drugje, vam priporočamo, da se preje oglašite pri nas in lahko ste uverjeni, da si boste prihranili pri vsakem nakupu v naši trgovini.

V zalogi imamo vsakovrstno drobnarijo, kar se rabi pri hiši ali v kuhinji. Pogled na našo zbirko loncev, ponev, porcelanastih škodelic, krožnikov, itd. itd. bo razveselil vsako Slovenko, ki običajno trgovino in zato vas vabimo, da nas posetite. Posebno za novoporočence je sedaj ugodna prilika, nakupiti si vseh potrebnih gospodarskih in kuhinjskih potrebščin. Pridite in prepričani smo, da boste zadovoljni z našim blagom, kakor tudi s cenami, katere so sedaj znižane vse v prek posebno pa na porcelanastih posodah.

ANTON OGRIN

760 E. 152ND STREET

COLLINWOOD, O.

Dim in neprijeten duh po kuhi pokvari tek.

Večina žensk nikdar ne obeduje s tako slastjo jed katero so same sku-hale in to zato ker jim je duh jedi katero so pekle na masti ali kakih drugi maščobi od živine popolnoma spridila dober tek. Vsedejo se za mizo toda snejo le del onega kar bi imele snesti da se obdržijo zdrave in močne.

Poleg tega pa se razširi neprijeten duh po celi hiši. Duh po kuhi doseže celo do sosedove hiše, kar jim je neprijetno.

Moderne hišne gospodinjice so temu storile že skoro konec. Mesto masti in drugih maščob rabijo MAZOLA.

Ženske ki kuhajo na nov način se vsedejo za mizo in s slastjo zavžijejo jed, katero so pripravile. MAZOLA se ne kadi zlahka. Okrog jedi naredi takozvano skorjo in tako se duh ne more raznesti. Ves duh in okus jedi ostane v njej in tako je jed mnogo boljše, okusnejše, redilnejše in se jo lažje prebavi.

Lahko pečete ribe ali čebulo na MAZOLA in duh bo težko čutiti v sosednji sobi.

MAZOLA se prodaja v plehnatih škatljah, ki drže po en pint, kvart, pol galona in cel galon. Prodaja se po vseh grocerijah.

GARANCIJA:

Ako niste popolnoma zadovoljni s kvaliteto in ekonomijo MAZOLA, vam bo vaš grocerist vrnil denar.

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, New York.



DR. L. E. SIEGELSTEIN
Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specialiteta.
308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St.
Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

OTVORITEV GROCERIJ

Vsem Slovencem in Hrvatom naznanjam, da bom odprl

MODERNO UREJENO GROCERIJ

NA 6201 ST. CLAIR AVENUE

tam kjer se je dosedaj nahajala Modiceva gostilna

V PONDELJEK, 27. JUNIJA

Zelenjava, poljski pridelki, konzervirano blago in sploh vse grocerijsko blago boste dobili pri nas prve vrste. Postregli vam bomo točno in prijazno. Se vam priporočamo za obilen obisk.

JOHN PETERKO

6201 St. Clair Ave. vogal E. 62nd St.

Frank J. Lausche SLOVENSKI ODVETNIK

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da sem otvoril svojo odvetniško pisarno ter bom uradoval po dnevi 1039 GUARDIAN BLDG. in zvečer od 6:30 do 8. ure na domu, 6121 St. Clair Ave. Izvršujem vsa v odvetniško stroko spadajoča dela. Kadar rabite zanesljivega svetovca v sodnih ali drugih stvareh, se obrnite zaupno na vašega slovenskega rojaka, ki bo točno in vestno izvršil vašo naročila.
PHONE — CENTRAL 710 MAIN 2327

Ali bodo vaši sorodniki pripuščeni v Ameriko?

Ali veste, da nove naselniške postave dovoljujejo le omenjenemu številu naseljencev, da pridejo prihodnje leto v Ameriko?

Ta in druga vprašanja povzročajo, da je nova postava važna vsem, ki imajo prijatelje ali sorodnike preko morja. Odgovore na to dobite z veseljem v vaši sosednji podružnici od The Cleveland Trust Company. Navadno je kdo tam, s katerim se lahko v domačem jeziku pomenite.

The Cleveland Trust Company

Premoženja nad \$125.000.000.



Zdravi in srečni otroci napravijo matere zadovoljne.

Slovenska mati v Milwaukee piše:

"Več tednov je moj otrok neprestano jokati po dnevi in po noči. Bila sem gotova, da je temu vzrok hrana, in sem poskušala skoro vse brez uspeha. Končno pa mi je moj zdravnik sugestiral

BORDEN'S Eagle Brand

(CONDENSED MILK)

in skoro takoj na to je moj otrok prenehal jokati, spi trdno in je sedaj najzdravejši otrok v sosesčini."

THE BORDEN COMPANY
Borden Building New York.

Izrežite ta kupon SEDAJ — in ga pošljite še DANES 0151 in prejeli boste ZASTONJ našo knjigo "Dobrobit deteta" (Baby's Welfare), katere vam pove, kako držati otroka zdravega in vam da tudi instrukcije v vašem jeziku, kako ga hraniti.

Ime

Naslov



THE CUSTODIAN SAVINGS & LOAN COMPANY.

MI PLAČUJEMO PO

5%

NA HRANILNE VLOGE

Premoženje \$325.000.00

414 EAST 156TH STREET Cleveland, Ohio.

NOVA NASELNIŠKA
POSTAVA.

Ameriški kongres je sprejel postavu ki omejuje naseljevanje. Na ta način pride lahko sem le tri odstotke tujcev od števila prebivalstva vsake narodnosti v Združenih državah kot je znano leta 1910. To pomeni, da bo prišlo iz dežel v centralni in južni Evropi le ena petina prejšnjega števila naseljenjencev ki so prihajali iz omenjenih dežel v Združene države.

Resnične številke.

Tukaj so podatki, kateri znaajo koliko priseljenecv bo dobilo vstop v Združene države iz nekaterih centralnih evropskih dežel od sedaj pa do prihodnjega junija.

Cehoslovakija	14,269
Madžarska	5,636
Avstrija	7,444
Poljska in zapadna Galicija	25,800
Vahodna Galicija	5,781
Jugoslavija	6,405

Vsak tujecemec je prizadet od teh števil. Edino oni niso prizadeti, ki pridejo v Ameriko na začasen obisk kot turisti, glede trgovskih odnošajev ali pa za zabavo. Sem pridejo lahko tudi otroci ameriških državljanov (pod osemnajst letom).

Postava tudi določa

da se lahko naseli ena petina skupnega števila priseljenecv vsake narodnosti v enem mesecu. Tako je torej mogoče da pridejo sem vsi priseljenici kolikor jim je dovoljeno priti od vsake narodnosti že do meseca novembra!

Ce sodimo iz števila novodošlecev v mesecu juniju in iz ogromnega navala na vse parobrodne urade okraj morja, se kaj takega prav lahko zgodi. Ce se kaj takega uresniči potem ne bo mogel priti sem iz Centralne Evrope nihče več tekot zadnjih sedmih mesecev, v letu.

Kako vas postava zadene

Ce se vrnete v staro domovino na obisk, recimo danes, bo zaradi vaše enemu izmed vaših sorojakov nemogoče priti v Združene Države kadar se vi zopet vrnete nazaj. Lahko se celo zgodi da ravno zaradi tega ne bo mogel priti sem kak vaš prijatelj ali celo kak član vaše družine ki želi priti v Ameriko in katerega želite imeti tukaj.

Kajti kot določa nova postava se šteje vsak tujec, ki se vrača nazaj v Združene države iz začasnega obiska, kot nov priseljenec in tako je dovoljeno število priseljenecv čimprej spoštevati. Ce tudi ste že v prvi papir ne bala to nikake razlike. Štelo se vas bo ravno tako.

Vaši sorodniki ono stran morja.

Potom postavte se bo kazalo prednost, ženam, starišem sestram, otrokom pod 18. letom in zaročnikom 1. ameriških državljanov, 2. tujcemecv v Združenih državah, ki so vložili prošnjo za državljanstvo, 3. osebi ki so služile v armadi ali mornarici Združenih držav.

Toda če tudi ste eni izmed gori navedenih, se število vaših sorodnikov vse eno šteje in je odbito od določene števila dovoljenih priseljenecv vaše narodnosti; in če bi doseglo število priseljenecv od postavte določeno število, in bi prišla ladja na kateri se nahajajo vaši domači le nekoliko za tem, pa bi se jih vseeno ne dovolilo vstopa temveč bi se jih poslalo nazaj!

Pomislite predno kaj ukrenete.

Ce greste v stari kraj na obisk in se vrnete v Ameriko, predno je bilo določeno število naseljenecv iz vaše domovine doseženo, boste prepričali enemu izmed vaših sorojakov dobiti sem bodisi ženo, mater ali otroka — ali celo komu izmed vaših lastnih ljudi.

Ako se skušate vrniti potem ko je določeno število že spoštevano, vam bo najbrže vseeno dovoljeno vrniti se v Združene države. Kajti postava ne odneha vstopa onim tujcem, ki so živeli v Ameriki, zdravnikom, umetnikom, pevcem in drugim "profesionalcem" in domačim služabnikom. Toda lahko imate velike težave predno vas pustijo iz Evrope in tukaj boste natančno preiskani od naseljenjskih oblasti. Dokazati boste morali, da ste v resnici živeli v Ameriki in da ste upravičeni do vstopa. In boste morali preči mnogo teškoč. In to vas bo veljalo čas in denar.

Vsaka ladja ki pride sem je preobhjudena.

Dolge vrste ljudi stoji vsak dan ob raznih evropskih pristaniščih, čakajoč kaj bodo lahko odpili proti Ameriki. Mnogo jih prihaja nazaj, potem ko so šli koozi marsikako teškočo in denar ne izgubi tekom svojega obiska. Toda povsod se jih zadržuje, jemlje se jim potna dovoljenja in tako pridejo skoro ob vse denar.

Bodite sigurni kaj delate, premislite kaj vse boste morali pretrpeti, in v kako negotovost se podajate predno dvignete vaš denar, da si kupite parobrodne listke.

Ce želite videti vašo družino ali želite dobiti koga izmed domačih dobiti sem, jim pošljite dovolj denarja potem naš tujcemski oddelek, za listke in druge potne stroške in jim pišite naj ki preskrbijo potne in druge listine takoj, ker drugače bodo lahko prekasni.

Ne hodite domov sedaj! Ne zapravljajte denarja za brezpomembno potovanje v Evropo v sedanjih časih. Hranite ga!

(Ta oglas priobčuje The Union Trust Company, tako da bodo imeli naši vložniki in prijatelji jasno sliko nove naselniške postavte in ne bodo torej storili niti enega koraka, ne da bi prej vedeli kak posledice bo imel onostran morja.)

THE UNION TRUST COMPANY
EUCLID AVE. & EAST 9th STR.
EUCLID AVE. & E. 101st STR.
247 EUCLID AVE.
BUCKEYE RD. & E. 89th STR.
BROADWAY BANK OFFICE
BROADWAY & E. 55th ST.
WOODLAND BANK OFFICE
WOODLAND AVE. & E. 55th ST.
W. 25th ST. & DENISON AVE.

Clevelandske novice.

— Krojač zamenjal hlače. E. L. Liles, direktor Rawlings šolskega okraja, je prišel ob hlače. Nesel jih je nekemu krojaču, da jih zlika, a je dobil nazaj mesto svojih neke mnogo prevelike hlače. Krojač, ki je hlače likal pa se je preselil neznankam, in tako mora biti Liles zadovoljen s hlačami, katere je dobil. Istotako mora biti zadovoljen tisti ki je dobil njegove.

— Si je zlomil zob s čikom. — William B. Hilligross, 2708 E. 40. St. si je zadnjo nedeljo kupil zavoj tobaka in ko je tobak prvič ugriznil, je zadel z zobom v žrebelj in si zlomil zob. Hilligross cenil zob na \$5,000 in je vložil na sodniji tožbo proti tobačni družbi.

— Nekaj za deklice. Vse deklice v naselbini preko dvanajstega leta naj pridejo prihodnji ponedeljek v St. Clairsko kopališče ob 9. uri dopoldne, da se vadijo in pripravijo za velik izlet v park, ki se bo vršil 22. in 23. julija.

— Brez obleke. — Malo je manjkalo, da ni bil Harry Eddy, 4269 E. 128. St. večeraj primoran iti domov v sodu, kot se včasih vidi v kinomotografu. Bil je v Luna parku. Solnce je pripelkalo in Harryja se je polastila želja malo počofati v vodi, in šel se je kopat. Ko pa pride ven in gre k omari, kjer je zaklenil obleko, najde vrata odprta, obleke pa nikjer. Že je računal, kje najde kak sod, da ga natakne in jo odkuri proti domu, ko se spomni svojih prijateljev, jih pokliče po telefonu in jim pove, v kakih zadregah se nahaja. In prišli so ponj v avtomobilu ter mu prinesli veliko kopalo suknjo, v katero si je skril kosti svojega rojstva.

— Izvoščka prijeta. Policija je prišla večeraj dva izvoščka, ki sta priznala, da sta vozila ubegle tri morilce, ki so ušli iz zapora v četrtke zgodaj zjutraj. Prvi izvošček pravi, da so ga begunci prisilili, da jih je peljal do vzhodne 36. ceste in Cedar Ave. Ko so prišli na mesto, so vsi trije moški zlezli iz avtomobila in mu velili, naj jih počaka. Ko moških le ni bilo nazaj se je po polurnem čakanju odpeljal proti sredini mesta. Policija bo uvedla preiskavo, da dožene, ako morda ni bil v zvezi z ubeglimi. Drugi izvošček, katerega ima policija, je kot se zdi, roparje odpeljal naprej od 36. ceste. Najbrže jih je čakal na vogalu 36. St., in ko so izstopili iz prvega avtomobila, so se vsedli v drugega in se odpeljali naprej. Policija si ne more razlagati, kako so prišli jetniki do revolverjev in do orodja, s katerim so prežgali jekleno omrežje pri jeti. Preiskave vodi šerif Charles Staunard.

— Šivanka povzročila smrt. V Collinwoodu je umrla od zastrupljenja krvi dobro poznana rojakinja Josephina Nadrah, 15916 Saranac Rd. Nekako pred dvema dnevmoma se je pri šivanju zbodla s šivanko v roko, kar je povzročilo zastrupljenje krvi. Prepeljana je bila v St. Marks bolnišnico, toda pomagati se ji ni moglo več. Pokonja je bila rojena v Novem Mestu in Dolenjskem, je stara 41 let in zapuščala moža in pet nedoraslih otrok. Najstarejši je star 15 let. Pogreb se vrši v soboto ob 10. uri dopoldne pod vodstvom slovenskega pogrebnege zavoda A. F. Svetek Co. Prizadeti družini izrekamo naše sožalje.

Rekrut Jurček Pirh še ni videl nič sveta in pride k vojakom. Dobi vso opravo, pa tudi puško mu dajo. Fant je pa zelo previden, ogleda si vse natančno, pa reče naredniku: "Gospod narednik, da ne boste od mene zahtevali cele puške nazaj, ta ima že luknjo.

Osemletni Pepček gre v šolo. Sreča ga znanec, ki je bil večkrat pri Pepčkovih doma. "Kje je pa tvoja sestra Lizika, da je že toliko časa nisem videl?" — vpraša ga. "Ta že štirinajst dni leži." — "Kaj pa je revici, ali je bolna?" — vprašuje skrbno znanec. "Ne, bolna ni," pravi Pepček, "pa pri nas smo dobili fantka in ker mama nima časa, se je moja sestra namesto nje vlegla v posteljo."

Matevž Suhovič je bil v silnih denarnih stiskah. Ker je imel poslopje dobro zavarovano, prišel je na idealno misel, da bi zažgal hišo in si z zavarovalnico pomagal. Prižgal je netilno vrvičico in izračunal, da mora začeti gorjeti o šestih. Vlegel se je v travo in zaspal. Kar ga iz najlep-

šega spanja prebudi sosed: "Matevž, vstani, hiša je v plamenu." Ta plane kvišku, rekoč: "Ali je že šest ura?"

Tomažeta Kozaka so postavili za stražo h kanonu. Patrujujoči častnik dobi kanon sam, straže pa nikjer. Kozak pride k raportu in tam ga vprašajo, kako more biti tako nepreviden, da se odstrani z mesta, kamor je bil postavljen. Pa odvrne modri Tomaže: "Ponižno javljam, gospod kapetan, če pride eden, ne bo kanona odnesel, če jih pa pride več, pa ne morem sam nič napraviti proti njim."

HAMBURG
direktna plova z novimi ladjami
ORBITA 2. julija
OROPESA 16. julija
ORDUNA 30. julija
Zenske in otroške zaprte kabine
The Royal Mail Steam Packet Co.
26 Broadway New York
ali pri lokalnih agentih.

ZUPNICK & COMPANY
PAROBRODNA AGENCIJA 6024 St. Clair Ave.

Direktno v
Havre — Cherbourg — Trst — Reko do
JUGOSLAVIJE
S.S. AQUITANIA 5. julija Cherbourg
La FRANCE 7. julija, Havre
PRESIDENT WILSON 9. julija, Trst
LA TOURAINE 12. julija, Havre
MAURETANIA 14. julija, Cherbourg
OLYMPIC 16. julija, Cherbourg
AQUITANIA 26. julija, Cherbourg
CALABRIA 27. julija, Trst
Tiketi se prodajajo v naših uradih po originalnih kompanijskih cenah.

DR. J. J. SILVERBERG,

Zobozdravnik

Želi naznaniti odprtijo svojega zobozdravniškega urada
5388 St. Clair Ave.

NAD MARQUETTE LEKARNO.

kjer vas bo z veseljem pozdravil.

URADNE URE:

Od 10. zjutraj do 6. zvečer. — Ob torkih,
četrtkih in sobotah: Od 10. zjutraj do
8. zvečer.

Tel. Randolph 5974

Central 2077

DRETJE ZOB IN URAVNANJE BREZ BOLEČIN

Najboljše delo garantirano.

Lahka odplačila.

Tel. Main 2063

O. S. Cent. 1690

John L. Mihelich

SLOVENSKI ODVETNIK

902 Engineers Bldg., vogal St. Clair ulice in Ontario.

PODRUŽNICA:

6127 St. Clair Ave., — Tel. O. S. Princeton 355-R.

VPRAŠAJTE VAŠE PRIJATELJE O

DR. RAY SMITH

ZOBOZDRAVNIKU

na 6701 St. Clair Ave.

Uradne ure od 9. dop. do 9. zvečer.

Urad zaprt cel dan ob nedeljah, sredah in postavnih praznikih.

**THE LAKE SHORE BANKING
& TRUST COMPANY.**

E. 55th St. & St. Clair Ave.

Cleveland, O.

Vam daje na razpolago svoje tridesetletne skušnje svojega bančnega poslovanja v Ameriki ali v domovini.

Pošilja denar potom bančnih menic (For. Draft)

Potom poštinih denarnih nakaznic (postal Money Orders)

Brazojavno (Cable)

Preskrbi, da dobite svoje rojake iz domovine.

Odpavlja potnike v stari kraj preko vseh parobrodskih linij.

Na uložke plača po štiri odstotke obresti od dneva, ko ste denar naložili pa do dneva, ko ga dvignete.

\$30,000,000.00 ogromno imetje je najbolje jamstvo za točno in zanesljivo poslovanje te banke.

Predno kaj ukrenete, se vedno s popolnim zaupanjem obrnite na vašo STARO LAKE SHORE BANKO.

Mi želimo biti vaši prijatelji in vaši zavezniki. Pridite osebno ali pišite na

**THE LAKE SHORE BANKING
& TRUST COMPANY.**

E. 55th St. & St. Clair Ave.

Cleveland, O.

Podružnica na Union Ave. in E. 93rd Str.

MALI OGLASI

IZOBRAŽEN SLOVENEK, ki je pred kratkim prišel iz starega kraja, išče primerne službe v kaki pisarni, trgovini ali kaj sličnega. Ponudbe pod R na upravo tega lista.

POHIŠTVO NAPRODAJ.

Pohištvo za 4 sobe se prodaja po nizki ceni radi odhoda v stari kraj. Dobi se tudi stanovanje. Zglasite se na 4121 St. Clair Ave. (147)

POSKUSITE NAS ZA PAPIRANJE.

Delo solidno in cene zmerne. **FRANK JELARČIČ**
14502 Saranac Rd.
Tel. O. S. Wood 255 L.

STANOVANJE

obstoječe iz 4 ali 5 sob se odda v najem. Zglasite se na 659 E. 160 St. (147)

POHIŠTVO—PRAV POCENI

Pohištvo za tri sobe se prodaja radi odhoda iz mesta. Peč na plin in premog. Proda se prav poceni. Je še v zelo dobrem stanju in kot nalašč za novoporočence. Zglasite se nemudoma na 5814 Bonna Ave. (148)

HAROLD E. EMERICH

Javni notar.

Zavarovalniški urad
prodajamo posestva.
16203 Holmes Ave. vogal
St. Clair Ave.

Proda se prav poceni

GROČERJA IN MESNICA
zaradi odhoda v stari kraj.
Poizve se v uradu tega lista.

DOBRA

in času primerna je pijača izdelana v naši tovarni, kjer se izdeluje po najboljših strokovnih navodilih. Kdorkoli je še pokusil naš izdelek je bil zadovoljen.

Vsi, ki pa še niste okusili naše izvrstne mehke pijače, vam priporočamo, da si jo naročite takoj.

Naročila vam pripeljemo na dom ali kamorkoli želite. Posebno se priporočamo našim slovenskim društvom za naročila ob priliki raznih piknikov.

Se priporočamo.

A. & J. Collinwood**Bottling Co.**

14903 SYLVIA AVE.

Phone Wood 98—W

Kadar se selite

se zanesljivo obrnite na našo tvrdko. Na razpolago imamo 5 tonov truck, kakor tudi manjše truck-e za vse prilike.

TOČNOST IN VARNOST

JAMČENA.

Telefonirajte: Bell Rosedale 5300

John Ušeničnik

6303 Glass Ave.

Vas bolijo zobje?

Slabi zobje povzročijo glavobol, želodčne neredne, bolečine okrog oči in tudi revmatizem. Torej ako hočete biti pri dobrem zdravju, jih ne zanemarite. Prav lahko se jih popravi brez vsakih bolečin. Popravite jih sedaj in si prihranite čas in denar.

Točna in dobra postrežba.

Vsakemu spopolnim delo v parih tednih. Govori se slovensko.

Dr. E. S. SNYDER

ZOBOZDRAVNIK

vogal E. 64. St. in St. Clair Ave.

Uradne ure od 9 do 12; od 1 do 5; zvečer od 6 do 8.

KAMDEN KOFFEE

KAMDEN KAVA
je najboljša kava, najboljša kvalitete: Prodaja se v kartonskih zavojih po en funt, po vseh najboljših grocerijah.

THE KAMDEN CO.
PEČEMO IN POKAMO
V CLEVELANDU, O.**DR. J. V. ZUPNIK**

ZOBOZDRAVNIK

6131 St. Clair Ave.

Uhod iz 62. vzhodne ceste.

Opravlja zobozdravniško delo v tej okolici že 7 let.

IMENIK ODBORA TELOVADNEGA ODSEKA "SLOVENSKI SKOL", CLEVELAND, O.

Starosta: — Louis F. Truger, 1038 Addison Rd.

Podstarosta: — Frank Krašovic, 6729 St. Clair Ave.

Tajnik: — Frank Hudovernik, 1064 East 62nd St.

Blagajnik: — Ciril Kunstel, 7005 Hecker Ave.

Načelnik: — Zvonko Mohorich, 6326 Carl Ave.

Podnačelnik: — Frank Krašovic, 6729 St. Clair Ave.

Nadzorniki: 1.) Vinko Levstek, Joe Zarkovich in Vinko Korče.

Zastavonoša: — Frank Zavrl.

Reditelj orodja: — Vinko Levstek.

Za literaturo: Louis F. Truger.

Seje se vrše vsaki drugi petek v mesecu ob 8:00 uri zvečer v prostoru S. N. D. soba št. 3.

V telovadni odsek se sprejemajo člani od 16. leta naprej. Mesečina je 25c na mesec.

Vprašajte za pogoje za pristop pri gori imenovanih uradnikih.

Telovalne vaje se vrše vsak ponedeljek zvečer ob 7. uri zvečer v dvorani mestnega kopališča, in vsak petek od 16. do 8. ure zvečer za naraščal in od 8. do 9. ure za odrasle člane v dvorani gg. Sever in Nagode.

SEDAJ JE CAS!

Ravnokar smo dobili veliko zlogoz različnih barv ter stenskega papirja. Z ozirom na to lahko rojakom boljše in ceneje postrežemo, pri barvanju hiš in papiranju sob. Ako potrebuje vaša hiša sličnih obnovitev, se zanesljivo obrnite na trdko

Ostanek & Česen

PAINTERS, DECORATORS

AND PAPER-HANGERS

1185 E. 61 STR. 1098 E. 66 STR.

Zmerne cene — Solidno delo.

Neveste! Neveste!

Želja vsake neveste je biti fino in ukusno opravljena in če želite biti ena izmed najlepših nevest, toraj ne pozabite da dobite pri meni vedno najfinejše in moderne poročne obleke kakor tudi fine in lepe obleke za tovarišice, najfinejše kakor tudi najlepše venice in šlajere, rokavice, nogavice in vso drugo opravo v to spadajočo stroko po vedno najnižjih cenah.

Neveste, katere kupijo vso poročno opravo pri meni morajo biti najlepše. Zatorej Vam ponujem na dan poroke najbolj izurjeno opremljevalko na dom, katera Vam ukusno splete lase, uredi venec in šlajer in Vas tako popolno opravi za poroko in to vse brezplačno.

Za obilen obisk se Vam najtopeleje priporočam kjer bōdem gledal da Vas točno postrežem.

BENO B. LEUSTIG

6424 St. Clair Ave.